MISSION STATEMENT
“As a family of many families, Holy Family Catholic Church nurtures our universal commitment to celebrate our faith, to love our families and to serve communities.”

DECLARACIÓN DE MISIÓN
“Como una familia de muchas familias, La Iglesia Católica de la Sagrada Familia nutre nuestro compromiso universal para celebrar nuestra fe, para amar a nuestras familias y para servir a las comunidades.”

MASS SCHEDULE
Monday–Friday........8:00am
Saturday................5:30pm
Sunday
English..................7:00am
Spanish (Chapel)........8:00am
English..................10:00am
Spanish..................12:00pm

Children’s Liturgy is available during the Sunday 10:00am Mass.

BLESSED SACRAMENT EXPOSITION
Friday........9:00am - 5:00pm

SACRAMENTS
Baptism: A pre-baptismal class is required. Call the Parish Office for more information.

Marriage: Couples intending to marry should contact the Parish Office six (6) months prior to the marriage date to begin the process of paperwork and pre-marriage preparation classes.

Reconciliation (Confession): Saturdays (Church)........4:00pm

Funerals: Funeral services are scheduled between mortuaries and the Parish ONLY.

Celebración de Quinceañeras
La joven o los familiares deberán contactar la parroquia con un mínimo de seis (6) meses para acordar una fecha según el calendario parroquial.

Pastor:
Rev. Fr. Juan Serna S.T.L.
Parochial Vicar
Rev. Fr. Tom Orlando
Deacon:
Rev. Mr. Felipe Vallejo

Holy Family Pastoral Staff
Parish Administrator
Ed Dyrda
Administrative Assistants
Vickie V. Gibson
Ann Tognetti
Religious Education
Roselia Vargas

PARISH OFFICE
Open Monday through Friday, from 9:00am until 5:00pm.
Phone #..............(209) 545-3553
Fax #..............(209) 545-3332
Email: holyfamilymo@yahoo.com
Website: holyfamilymodesto.org

HORARIO DE MISAS
Lunes–Viernes........8:00am
Jueves (Capilla).........6:00pm
Sábado (ingles).........5:30pm

Domingo
Parroquia (ingles)........7:00am
Capilla (español)........8:00am
Parroquia (ingles)........10:00am
Parroquia (español)........12:00pm

La liturgia de los niños está disponible los domingos durante la misa de 10am.

EXPOSICIÓN DEL SANTISIMO
Viernes.........9:00am - 5:00pm

SACRAMENTOS
Bautismo: Necesita una clase pre-bautismal. Favor de llamar a la Oficina Parroquial para mas información.

Matrimonio: Parejas que desean casarse deben llamar a la Oficina Parroquial seis (6) meses antes del día del matrimonio.

Reconciliación (Confesión):
Sábados (Parroquia)........4:00pm

Holy Family Catholic Church - 4212 Dale Road, Modesto, California 95356
Our Lady of San Juan de Los Lagos Chapel - 4643 Flint Avenue, Salida, California 95368
Pastor’s Weekend Message

“I give praise to you, Father, Lord of heaven and earth, for although you have hidden these things from the wise and the learned you have revealed them to the little ones” (Matthew 11:25).

This simple yet profound phrase reveals God’s constant love for us. It also affirms Jesus’ commitment and nearness to us all. Let us think about it for a moment, at no time nor moment, God never abandons nor leaves his children from his loving sight. Never! Whether you have to deal with an aging parent, God is there; or whether you just found out that you have an incurable decease, God is there; or even when you have a young adult child in trouble, God is there; still even when you just have lost your job, God is there; further more, even when you have to deal with additions within the family, God is there. God reveals his love to all of his “little ones”, said this week’s Gospel. So, our response is and should be simple: praise God always and find comfort in his Presence for “God is there” in your life and in my life. Let us be grateful at all times. Have faith! Keep the faith! Trust our faith! I pray that you may find peace and also have a wonderful week.

In Christ, Fr. Juan Serna, Holy Family Pastor

Cross Catholic Outreach Priest
Rev. Tim O’Toole

Father Tim O’Toole is a priest of the Diocese of Palm Beach. A native of New Jersey, Fr. Tim is a graduate of Seton Hall Prep and University. Prior to his ordination in 1989, Fr. Tim taught high school and was a realtor before entering the Seminary. Among his pastoral assignments, Fr. Tim was Pastor of St. Mark’s Parish and school in Cali, Colombia and South America. Fr. Tim says that his three year pastorate to the extremely poor in South America was the most joyful of this priesthood. He is grateful for this opportunity to preach on behalf of the poor through Cross Catholic Outreach. He will be at our Parish on July 22-23.

Bautizos de junio
June Baptisms

Kamila Ariadne Martínez
Raúl Farias Sepúlveda
Casiana Grace Núñez
Nicole Carolyn Sosa
Meilani Araceli Jasso-Méndez
Milo Moncayo Camps • Diego Zigala
Eleazar Lujano • Miesha González
Irene Génesis Vega • Jayden Joseph Dill
Julían Ricardo Morales

Desayuno de pancakes – Caballeros de Colon
El próximo domingo, 16 de julio
7:45am a 12:00pm
Adultos:$7.00 Niños (menor de 12 años): $5.00

Knights of Columbus Pancake Breakfast
Next Sunday, July 16, 2017
7:45-12 Noon

They will have their regular pancake breakfast menu with the addition of chorizo, eggs, tortillas and fruit salad. Adults:$7.00 & Children:$5.00(ages 12 and under)
Holy Family Ministry of Prayer, Healing and Hope
Please pray for the healing of our sick:
Por favor de orar por los enfermos:
Monica Faraone Lobo & Family, Marie Faraone Otsuka & Family, Desi Reno, Chris Misuraca, Sister Loretta Wiesner, Natilly Patterson, Robert Erwin, Joe Martinez, Nate McGue, Patty Lecount, Paul Graham, Deana Landingham, Bob Lamoure, Stan Svatora and Don Elder.

Parish Photo Directory Sign-Ups
In case you haven’t heard……….. We are updating our Parish photo directory and we need your help to make it complete. By participating, you will receive a printed version of the new directory and a free 8X10 photo. You can still participate! Call the office to set up your professional photography session or schedule your appointment online at our website: www.holyfamilymodesto.org. The last day to take photos is Sunday, July 16th. Don’t be left out of our new and updated Parish directory!

Directorio de Fotografía
En caso de que usted no haya escuchado………..estamos preparando un nuevo directorio de fotografía parroquial y necesitamos su ayuda para que sea completa. Al participar, usted recibirá una copia del nuevo directorio y una 8x10 foto gratis. ¡Todavía puede participar! Llame a la oficina para configurar una sesión de fotografía profesional o puede programar su cita en línea en nuestra pagina de internet: www.holyfamilymodesto.org. El último día para tomar fotografías es el domingo, 16 de julio.

Rachel’s Vineyard
Rachel’s Vineyard weekends are a beautiful opportunity for any person who has struggled with the emotional or spiritual pain of abortion. It is an opportunity to heal repressed feelings of anger, shame, guilt and grief in a safe and confidential environment. We offer help to all who have been affected by an abortion (mothers, fathers, grandparents, close friends, even medical personnel). Hope, healing and forgiveness are available. The future English retreat date is: September 22-24. For more information or to register contact Kim at: (209) 465-5433.

Central Catholic High School has an opening for a PT Religion Teacher. Placement on the salary schedule is based on years of experience and units past bachelor’s degree. Complete online application:http://www.cchsca.org/about/employment.html and submit application, cover letter, resume and two letters of recommendation to: sawyer@cchsca.org or mail to Central Catholic High School, attn.: Mr. Bruce Sawyer 200 S. Carpenter Road, Modesto, CA 95351.

Peticiones del boletín deben ser sometidas el martes antes de el fin de semana solicitada. Las peticiones tienen que ser aprobadas por el Padre. Reservamos el derecho de editar cualquier petición sometida.

All bulletin requests must be submitted by the Tuesday before the weekend requested. All requests must be approved by Father. We reserve the right to edit any requests submitted for the bulletin.

Fr. Alex Pacheco will be celebrating his 50 years of priesthood next year, April 28, 2018. A book is being prepared for his family with well wishes and warm thoughts of him and how his ministry may have touched your life. A brief note, including a small photo would be great! Thank you on behalf of Fr. Alex. Please send directly to Pat Mancebo, pmancebo@clubztutoring.com.

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA):
Usted es un adulto y desea celebrar todos sus sacramentos? Desea hacerse católico o conocer mas de nuestra fe?
Comuníquese con José Garza al (209) 380-9474.

El próximo domingo, los Guadalupanos tendrán una venta de comida de 12:00pm a 2:00pm.
Next Sunday, the Guadalupanos will be having a food sale from 12:00-2:00pm.

Daily Mass Readings-Week of July 9th

<table>
<thead>
<tr>
<th>Day</th>
<th>Reading 1</th>
<th>Reading 2</th>
<th>Reading 3</th>
<th>Reading 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tuesday</td>
<td>GN 32:23-33 / PS 17:1B, 2-3, 6-7AB, 8B, 15 MT 9:32-38</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday</td>
<td>GN 44:18-21, 23B-29; 45:1-5 / PS 105:16-21 / MT 10:7-15</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
IXX Fiesta Anual en honor a Nuestra Señora de San Juan de Los Lagos

Sunday, August 13th—Salida Park

Mark your calendars for August 13th because that is the date of our Salida Fiesta in Honor of Our Lady of San Juan de Los Lagos. Everyone is invited so bring your friends and family. Come for delicious food, great entertainment and lots of fun activities for the kids! Be sure to buy your raffle tickets for only $5.00 each. 1st Prize is $2,500, 2nd Prize is $1,000 and 3rd Prize is $500 and that's just to name a few. This year we have Golden Tickets again. For every 10 tickets that you sell, you will be given a Golden Ticket. There will be a special raffle for the Golden Tickets. Raffle Tickets are available in the Parish Office. Good Luck!

IMPORTANTIA DE VESTIR APROPIADAMENTE

Con el calor que ya comienza, tenemos que recordar la importancia de vestir apropiadamente en la casa de Dios. Por favor eviten usar vestidos muy cortos, muy escotados y cualquier otro atuendo immodesto que no cubre los hombros, la espalda y escote. Pedimos que los hombres eviten usar shorts o camisetas sin mangas. Gracias por mostrar su respeto a nuestro Señor, nuestros Sacerdotes y feligreses.

APPROPRIATELY DRESSING FOR MASS

With the hot weather here, we need to remind everyone of the importance of dressing appropriately in the house of God. Please avoid short dresses or shorts, spaghetti straps and any other immodest attire which does not cover the shoulders, back and cleavage. We ask that men avoid wearing shorts or sleeveless shirts. Thank you.

2017-2018 Religious Education Registrations

Deadline: August 1st

We remind you that the last day to register your children for 2017-2018 Religious Education will be on Tuesday, August 1st. There will be no exceptions. All of the Sacraments are available but classes are filling up quickly. Registrations are accepted Monday through Friday from 1:30pm - 4:30pm in the Parish Office.

Registro para Educación Religiosa

Nuestras clases para Educación Religiosa se están llenando rápido. Si todavía no ha registrado sus niños pase a la oficina lunes a viernes de 1:00 a 4:30pm. El último día será el martes, 1º de agosto. No aceptaremos más inscripciones después de esta fecha. ¡No habrá excepciones!

Donations Needed for the “Kids Zone”

Can you help? We need NEW or USED donations such as; toys, board games, video games, movies, balloons, stuffed animals, school supplies, candies, cars, etc. that you would like to donate for prizes. Please do not donate any books. Bring your toy donations to the Parish Office or call (209) 545-3553 and we will have someone come and pick them up from you. Thank you!

SE NECESITAN DONACIONES

Necesitamos donaciones para el área de los niños de la Fiesta. Buscamos juguetes, monos de peluche, artículos escolares, películas, dulces, etc...... (estos pueden ser nuevos o usados). Por favor no traigan libros de ningún tipo. Traigan todas las donaciones la Oficina Parroquial o llámenos al (209) 545-3553 y mandaremos a alguien para recogerlos. ¡Gracias!

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Sunday, July 9, 2017

8:00am † Alfonso Navarro
Jose Navarro (cumpleaños)

10:00am Chris Cross & Family (special intention)

WEEKLY OFFERING

<table>
<thead>
<tr>
<th>7/2/2017</th>
<th>7/3/2016</th>
<th>Difference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>$5,215</td>
<td>$5,422</td>
<td>&lt;$207</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OFRENDA DE SACRIFICIO

It takes a lot of work to set up for the Fiesta. Can you help? We need people of all ages (there is something for everyone to do). There are plenty of things to do that do not require lifting or carrying. We will meet at the Salida Park at 3:00pm on Saturday, August 12th. Bring your friends & family (even kids) to help too!

Necesitamos mucha ayuda para configurar todo para nuestra fiesta. ¡Puedes ayudar? Necesitamos personas de todas edades (niños, jóvenes, adultos y personas mayores de edad) para ayudarnos con la instalación de todo lo relacionado con nuestra Fiesta. El sábado, 12 de agosto nos reuniremos en el parque de Salida a las 3:00pm de la tarde. Tráete a tus amigos y familiares (incluso los niños) para ayudar también!